CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de Toledo (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6459; CIHM 8, 202
N. INV: Catedral de Toledo (Toledo, Toledo)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Placa
TIPO: Mármol

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: PLACA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 9
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Cuadrada
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Aquí yaze don Ferán / Gudiel, que Dios p(er)do/ne, fiio de don Fer(r)án / Gudiel, alguazil ma/yor que fue de Tole/do e finó el lunes ocho / días andados del mes de iunio, era de mil e CCC e LXX annos

Texto dado por CIHM 8, 202.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace don Ferrán Gudiel, que Dios perdone, hijo de don Ferrán Gudiel, alguacil mayor que fue de Toledo. Y murió el lunes ocho días andados del mes de junio, era de 1370 años.

Taducción dada por CIHM 8, 202.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 202
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Las interpunciones se realizan mediante tres puntos alineados verticalmente. El texto se distribuye a línea tirada, repartido en nueve líneas. El epitafio se enmarca con una orla con escudos con castillos y conserva restos dorados en las grafías.CIHM 8, 202.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La escritura es gótica mayúscula. En cuanto a las abreviaturas, la palabra p(er)done se abrevia realizando un trazo horizontal partiendo el trazo vertical de la ‘p’. CIHM 8, 202.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1332, junio, 8, lunes (siglo XIV).
CRIT. DAT.: Textual.
CONTEXTO HALLAZGO: En la capilla de San Eugenio, en el muro meridional. Ferrán Gudiel, enterrado en la misma capilla que su padre, Fernán Gudiel, alguacil de Toledo, y su hermano, Martín Fernández, canónigo de Toledo. CIHM 8, 202.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6459; CIHM 8, 202; Franco Mata. A. (2018). Las capillas de la Catedral de Toledo: historia, liturgia, arte. Toledo: Cabildo Primado Catedral de Toledo. p. 126. Morales Cano, S. (2012). Moradas para la eternidad: la escultura funeraria gótica toledana. Madrid: Biblioteca Nueva, D. L. p. 212. Revuelta Tubino, M. (1989). Inventario artístico de Toledo. La Catedral Primada. Madrid: Ministerio de Cultura, Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales. p. 109. Quadrado, J. M. (1886). España, sus monumentos y sus artes. Castilla la Nueva. Barcelona. p. 215. Palazuelos (1890). Toledo-guía artístico-práctica. Toledo: Ed. Menor Hermanos. p. 180. Bravo de Acuña (1604), fol. 122. Salazar (siglo XVI), D-17, fol. 34r.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



AEHTAM